

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 228



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 55

31 lipca 2012

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

I Rezolucje, zalecenia i opinie

ZALECENIA

Komisja Europejska

2012/C 228/01

Zalecenie Komisji z dnia 26 lipca 2012 r. w sprawie realizacji planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania zgodnie z ogólnounijnymi celami w zakresie skuteczności działania przyjętymi zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 691/2010 oraz przygotowania do drugiego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania ⁽¹⁾

1

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2012/C 228/02

Decyzja Rady z dnia 16 lipca 2012 r. odnawiająca skład Rady Zarządzającej Europejskiego Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego

3

Komisja Europejska

2012/C 228/03

Kursy walutowe euro

7

PL

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2012/C 228/04	Informacje o zamknięciu łowisk przekazane przez państwa członkowskie	8
2012/C 228/05	Bilans alkoholu etylowego w UE-27 obejmujący 2011 r. (Zestawiony dnia 12 lipca 2012 r. zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 2336/2003).....	9

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Parlament Europejski

2012/C 228/06	Ogłoszenie o naborze na stanowisko PE/159/S	10
---------------	---	----

Komisja Europejska

2012/C 228/07	Zaproszenie do wyrażenia zainteresowania stanowiskiem członka zarządu Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności	11
---------------	--	----

I

(Rezolucje, zalecenia i opinie)

ZALECENIA

KOMISJA EUROPEJSKA

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 26 lipca 2012 r.

w sprawie realizacji planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania zgodnie z ogólnounijnymi celami w zakresie skuteczności działania przyjętymi zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 691/2010 oraz przygotowania do drugiego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2012/C 228/01)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (UE) nr 691/2010 ustanawiające system skuteczności działania dla służb żeglugi powietrznej i funkcji sieciowych oraz zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 2096/2005 ustanawiające wspólne wymogi dotyczące zapewniania służb żeglugi powietrznej⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 691/2010 przewiduje przyjęcie przez państwa członkowskie planów skuteczności działania na poziomie krajowym lub na poziomie funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej, w tym wiążących prawnie celów krajowych lub celów na poziomie funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej. Rozporządzenie to przewiduje również, że Komisja powinna ocenić, czy cele krajowe lub cele na poziomie funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej są zgodne z ogólnounijnymi celami w zakresie skuteczności działania i przyczyniają się do realizacji tych celów, które to cele zostały przyjęte dla pierwszego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania (od 2012 r. do 2014 r.) decyzją Komisji 2011/121/UE z dnia 21 lutego 2011 r.⁽²⁾
- (2) W dniu 29 lipca 2010 r. Komisja wyznaczyła organ weryfikujący skuteczność działania zgodnie z art. 3 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010, aby wspierał ją w realizacji systemu skuteczności działania.
- (3) Do dnia 5 lipca 2011 r. państwa członkowskie przekazały Komisji wstępne plany na poziomie krajowym, w tym plan przedstawiony wspólnie przez Belgię i Luksemburg. Dania i Szwecja przekazały Komisji plan

na poziomie wspólnego funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej (duńsko-szwedzki funkcjonalny blok przestrzeni powietrznej). Belgia, Francja, Niemcy, Luksemburg i Niderlandy przekazały Komisji plan na poziomie wspólnego funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej (FABEC).

- (4) Zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010 Komisja przyjęła w dniu 23 listopada 2011 r. zalecenie Komisji C(2011) 8329 wersja ostateczna w sprawie zmiany celów zawartych w planach skuteczności działania.
- (5) Do dnia 1 lutego 2012 r. wszystkie państwa członkowskie z wyjątkiem Cypru powiadomiły Komisję, zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010, o przyjęciu zmienionych planów skuteczności działania i celów zawartych w tych planach. Do dnia przyjęcia niniejszego zalecenia Cypr nie powiadomił Komisji o przyjęciu zmienionych planów skuteczności działania i celów zawartych w tych planach.
- (6) Komisja, przy wsparciu organu weryfikującego skuteczność działania, przeprowadziła ocenę zmienionych planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania na poziomie krajowym lub na poziomie funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 14 ust. 1 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010.
- (7) Na podstawie tej oceny Komisja ustaliła, że cele zawarte w planach skuteczności działania na poziomie krajowym lub na poziomie funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej są zgodne z ogólnounijnymi celami i przyczyniają się do ich realizacji. Państwa członkowskie zostały o tym powiadomione zgodnie z art. 14 ust. 2 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010.

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 3.8.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 48 z 23.2.2011, s. 16.

- (8) Ogólna ocena pozwoliła Komisji zapewnić spójność oraz odpowiedni wkład w realizację celów ogólnounijnych, jednak ocena ta wykazała, że występują istotne różnice między staraniami podejmowanymi przez poszczególne państwa członkowskie. W niektórych przypadkach Komisja ustaliła, że poszczególne państwa członkowskie mogły potencjalnie bardziej poprawić swoje cele w zakresie skuteczności działania.
- (9) W kontekście oceny Komisji niniejsze zalecenie obejmuje realizację planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania zgodnie z ogólnounijnymi celami w tym względzie, a także przygotowanie do drugiego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania. W tym celu Komisja uwzględni wyniki pierwszego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania w ocenie planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania dla drugiego okresu odniesienia.
- (10) Komisja przeprowadziła konsultacje z państwami członkowskimi, których dotyczy niniejsze zalecenie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ZALECENIE:

- 1) Celem niniejszego zalecenia jest zapewnienie realizacji planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania zgodnie z ogólnounijnymi celami w zakresie skuteczności działania przyjętymi decyzją Komisji 2011/121/UE w odniesieniu do pierwszego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania, tj. lat 2012–2014. Celem niniejszego zalecenia jest również dopilnowanie, by wyniki pierwszego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania zostały odpowiednio uwzględnione w przygotowaniach do drugiego okresu odniesienia.
- 2) Na podstawie zaleceń zawartych w sprawozdaniach z oceny sporządzonych przez organ weryfikujący skuteczność działania i uwzględniając należycie wspólne postępy osiągnięte przez państwa członkowskie uczestniczące w systemie skuteczności działania, Komisja stwierdza, że:
- a) państwa członkowskie powinny dopilnować, by ich instytucje zapewniające służby żeglugi powietrznej wprowadziły zmiany w swoich planach przepustowości w celu zapewnienia odpowiedniej przepustowości pozwalającej zrealizować cele określone w przyjętych planach skuteczności działania;
- b) państwa członkowskie powinny zapewnić planowaną przepustowość, utrzymując ustalone cele w zakresie efektywności pod względem kosztów, w przypadku których szczególnie ważna będzie kontrola kształtowania się kosztów w czasie;
- c) państwa członkowskie powinny uwzględnić w składanych Komisji sprawozdaniach rocznych, tak jak w pierwszym okresie odniesienia w zakresie skuteczności działania, następujące informacje:
- (i) różnicę między ustalonymi kosztami a rzeczywistymi kosztami, w celu wskazania w szczególności kosztów niemożliwych do skontrolowania oraz przeanalizowania kształtowania się tych kosztów w czasie oraz ich adekwatności;
- (ii) różnicę między inwestycjami instytucji zapewniających służby żeglugi powietrznej odnotowanymi w planach skuteczności działania a rzeczywistymi

wydatkami, a także między planowaną datą uruchomienia tych inwestycji a sytuacją rzeczywistą;

- d) państwa członkowskie z następujących funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej: Północnoeuropejskiego Bloku Przestrzeni Powietrznej (NEFAB), bloku bałtyckiego (Baltic) i bloku Blue MED, powinny przekazać Komisji najpóźniej do końca 2012 r., w celach informacyjnych, zsumowane cele w zakresie skuteczności działania potwierdzające zgodność na poziomie funkcjonalnego bloku przestrzeni powietrznej z ogólnounijnymi celami w zakresie skuteczności działania zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010.
- 3) W kontekście przygotowania do drugiego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania, Komisja stwierdza, że:
- e) przy ocenie planów skuteczności działania i celów w zakresie skuteczności działania w drugim okresie odniesienia w zakresie skuteczności działania należy uwzględnić stosunkowy wkład państw członkowskich w osiągnięcie ogólnounijnych celów w zakresie skuteczności działania w pierwszym okresie odniesienia, przyjmując rok 2009 jako rok referencyjny;
- f) państwa członkowskie powinny przewidzieć, że konieczne będą znaczące starania, aby osiągnąć cele w zakresie efektywności pod względem kosztów w drugim okresie odniesienia znacznie poniżej średniego poziomu odnotowanego w pierwszym okresie odniesienia. Oczekuje się, że będzie to związane ze znaczną presją na obniżanie kosztów ponoszonych przez europejskie instytucje zapewniające służby żeglugi powietrznej odzwierciedlające ustanowienie funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej;
- g) w przygotowaniach do drugiego okresu odniesienia w zakresie skuteczności działania państwa członkowskie powinny w pełni uwzględnić rzeczywiste ryzyko ponoszone przez instytucje zapewniające służby żeglugi powietrznej oraz dopilnować, by stopa zwrotu z kapitału własnego odpowiednio uwzględniała to ryzyko.
- 4) Komisja – wraz z organem weryfikującym skuteczność działania – zamierza kontynuować działania służące realizacji niniejszego zalecenia i innych zaleceń wspomnianych w sprawozdaniu z oceny sporządzonym przez organ weryfikujący skuteczność działania, w drodze dwustronnych lub wielostronnych kontaktów z państwami członkowskimi.
- 5) Komisja przypomina państwom członkowskim, że zgodnie z art. 17 ust. 1 i 3 rozporządzenia Komisji (UE) nr 691/2010 są one zobowiązane zapewnić ciągłe monitorowanie i sprawozdawczość dotyczące realizacji planów skuteczności działania.
- 6) Niniejsze zalecenie skierowane jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 lipca 2012 r.

W imieniu Komisji

Siim KALLAS

Wiceprzewodniczący

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 16 lipca 2012 r.

odnawiająca skład Rady Zarządzającej Europejskiego Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego

(2012/C 228/02)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego, w szczególności jego art. 4 ⁽¹⁾,

uwzględniając przedłożone Radzie przez rządy państw członkowskich listy kandydatów na ich przedstawicieli oraz przedłożone przez Komisję listy kandydatów na przedstawicieli organizacji pracodawców i pracowników,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy decyzji z dnia 14 września 2009 r. ⁽²⁾ Rada mianowała członków Rady Zarządzającej Europejskiego

Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego na okres od dnia 18 września 2009 r. do dnia 17 września 2012 r.

- (2) Członkowie Rady Zarządzającej centrum powinni zostać mianowani na trzy lata,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym mianuje się następujące osoby członkami Rady Zarządzającej Europejskiego Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego na okres od dnia 18 września 2012 r. do dnia 17 września 2015 r.

I. PRZEDSTAWICIELE RZĄDÓW

Belgia (system rotacyjny)	Wspólnota Flamandzka – Micheline SCHEYS Wspólnota Francuska – Isabelle VOITURIER
Bułgaria	Emilia VALCHOVSKA
Republika Czeska	Jakub STÁREK
Dania	Lars MORTENSEN
Niemcy	Peter THIELE
Estonia	Kalle TOOM
Grecja	⁽¹⁾
Hiszpania	Jesús BARROSO BARRERO

⁽¹⁾ Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 226 z 19.9.2009, s. 2.

Francja	Jean-Marc HUART
Irlandia	John MC GRATH
Włochy	Lucia SCARPITTI
Cypr	George PAPAGEORGIOU
Łotwa	Janis GAIGALS
Litwa	Aleksandra SOKOLOVA
Luksemburg	Antonio DE CAROLIS
Węgry	László ODRÓBINA
Malta	James J. CALLEJA
Niderlandy	Peter van IJSELMUIDEN
Austria	Reinhard NÖBAUER
Polska	Piotr BARTOSIAK
Portugalia	Isilda FERNANDES
Rumunia	Gabriela CIOBANU
Słowenia	Anton SIMONIČ
Słowacja	Juraj VANTUCH
Finlandia	Tarja RIIHIMÄKI
Szwecja	Carina LINDEN
Zjednoczone Królestwo	Marilyn EAST

(¹) Członek zostanie mianowany w terminie późniejszym.

II. PRZEDSTAWICIELE ORGANIZACJI PRACOWNIKÓW

Belgia	Jef MAES
Bułgaria	(¹)
Republika Czeska	Petr PEČENKA
Dania	Erik SCHMIDT
Niemcy	Hermann NEHLS
Estonia	Kaja TOOMSALU
Grecja	(¹)
Hiszpania	Fernando PUIG-SAMPER
Francja	Laurence MARTIN
Irlandia	Frank VAUGHAN
Włochy	Bruno VITALI

Cypr	Nicos NICOLAOU
Łotwa	Ruta PORNIECE
Litwa	Tatjana BABRAUSKIENE
Luksemburg	Danièle NIELES
Węgry	(¹)
Malta	Kevin BONELLO
Niderlandy	Hubertus (Bert) Van der SPEK
Austria	Alexander PRISCHL
Polska	(¹)
Portugalia	Antonio Louis CORREIA
Rumunia	Gheorghe SIMION
Słowenia	Anton ROZMAN
Słowacja	Alexander KURTANSKÝ
Finlandia	Kirsi RASINAHÖ
Szwecja	German BENDER
Zjednoczone Królestwo	Iain MURRAY

(¹) Członek zostanie mianowany w terminie późniejszym.

III. PRZEDSTAWICIELE ORGANIZACJI PRACODAWCÓW

Belgia	Jan DELFOSSE
Bułgaria	Daniela SIMIDCHIEVA
Republika Czeska	Miloš RATHOUSKÝ
Dania	Henrik BACH MORTENSEN
Niemcy	Barbara DORN
Estonia	Marek SEPP
Grecja	Evangelos BOUMIS
Hiszpania	Juan Carlos TEJEDA HISADO
Francja	Siham SAIDI
Irlandia	Tony DONOHOE
Włochy	Claudio GENTILI
Cypr	Michael PILIKOS
Łotwa	Marina SKLARA
Litwa	Dovile BASKYTE

Luksemburg	Paul KRIER
Węgry	Adrienn BÁLINT
Malta	Jeanette CATANIA
Niderlandy	G.A.M van der GRIND
Austria	Gerhard RIEMER
Polska	Andrzej STĘPNIKOWSKI
Portugalia	(¹)
Rumunia	(¹)
Słowenia	Anze HIRSL
Słowacja	(¹)
Finlandia	Satu AGREN
Szwecja	Karin THAPPER
Zjednoczone Królestwo	(¹)

(¹) Członek zostanie mianowany w terminie późniejszym.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 lipca 2012 r.

W imieniu Rady
S. ALETRARIS
Przewodniczący

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

30 lipca 2012 r.

(2012/C 228/03)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2246	AUD	Dolar australijski	1,1668
JPY	Jen	95,78	CAD	Dolar kanadyjski	1,2297
DKK	Korona duńska	7,4385	HKD	Dolar Hongkongu	9,4971
GBP	Funt szterling	0,77985	NZD	Dolar nowozelandzki	1,5133
SEK	Korona szwedzka	8,3488	SGD	Dolar singapurski	1,5268
CHF	Frank szwajcarski	1,2010	KRW	Won	1 392,94
ISK	Korona islandzka		ZAR	Rand	10,0252
NOK	Korona norweska	7,4220	CNY	Yuan renminbi	7,8123
BGN	Lew	1,9558	HRK	Kuna chorwacka	7,5220
CZK	Korona czeska	25,258	IDR	Rupia indonezyjska	11 591,31
HUF	Forint węgierski	279,70	MYR	Ringgit malezyjski	3,8593
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	51,262
LVL	Łat łotewski	0,6965	RUB	Rubel rosyjski	39,3690
PLN	Złoty polski	4,1207	THB	Bat tajlandzki	38,673
RON	Lej rumuński	4,5635	BRL	Real	2,4828
TRY	Lir turecki	2,2110	MXN	Peso meksykańskie	16,2021
			INR	Rupia indyjska	68,0690

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje o zamknięciu łowisk przekazane przez państwa członkowskie

(2012/C 228/04)

Zgodnie z art. 35 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾ podjęto decyzję o zamknięciu łowiska, jak określono w tabeli poniżej:

Data i godzina zamknięcia łowiska	12.6.2012
Czas trwania	12.6.2012–31.12.2012
Państwo członkowskie	Hiszpania
Stado lub grupa stad	SOL/8AB.
Gatunek	Sola (<i>Solea solea</i>)
Obszar	VIIIa oraz VIIIb
Rodzaj(-e) statków rybackich	—
Numer referencyjny	—

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

Bilans alkoholu etylowego w UE-27 obejmujący 2011 r.(Zestawiony dnia 12 lipca 2012 r. zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 2336/2003 ⁽¹⁾)

(2012/C 228/05)

	Bilans alkoholu etylowego w UE-27 obejmujący 2011 r. Zestawiony dnia 12 lipca 2012 r. zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 2336/2003 ⁽¹⁾			Ilość (hektolitry czystego alkoholu)
1.	Zapas początkowy — Pochodzenie rolnicze — Pochodzenie nierolnicze			— 10 546 083 —
2.	Produkcja — Pochodzenie rolnicze — Pochodzenie nierolnicze			— 60 128 422 —
3.	Przywóz ⁽²⁾ ⁽³⁾ — Cło 0 % — Cło zredukowane — Cło 100 %			3 520 406 1 683 207 — 1 837 198
4.	Razem zasoby			74 194 911
5.	Wywóz			955 757
6.	Zużycie wewnętrzne			60 362 130
		Alkohol pochodzenia rolniczego	Alkohol pochodzenia nierolniczego	Razem
	Spożycie	8 236 213		
	Zużycie przemysłowe	7 513 188		
	Paliwa ⁽³⁾	42 418 436		
	Inne	2 194 293		
	Razem	60 362 130		
7.	Zapasy końcowe — Pochodzenie rolnicze — Pochodzenie nierolnicze			— 12 877 024 —

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2336/2003 z dnia 30 grudnia 2003 r. wprowadzające niektóre szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 670/2003 ustanawiającego szczególne środki dotyczące rynku alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego (Dz.U. L 346 z 31.12.2003, s. 19).

⁽²⁾ Obejmuje wyłącznie produkty objęte kodami CN 2207 10, CN 2207 20, CN 2208 90 91 i CN 2208 90 99.

⁽³⁾ Nie obejmuje 10 mln hektolitrów czystego alkoholu objętego pozycją CN 3824 90 97 oraz 2,2 mln hektolitrów czystego alkoholu ETBE objętego pozycją CN 2909 19 10 wykorzystywanych do produkcji paliwa.

Źródła: Powiadomienia państw członkowskich/Eurostat COMEXT.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

PARLAMENT EUROPEJSKI

Ogłoszenie o naborze na stanowisko PE/159/S

(2012/C 228/06)

Parlament Europejski organizuje procedurę naboru na stanowisko:

PE/159/S – Kierownik działu (AD 9) – Biuro Informacyjne Parlamentu Europejskiego w Słowenii

W ramach tej procedury naboru wymagany jest poziom wykształcenia odpowiadający pełnemu cyklowi studiów uniwersyteckich zakończonych dyplomem oficjalnie uznawanym w jednym z państw członkowskich Unii Europejskiej.

W chwili upływu terminu zgłaszania kandydatur kandydaci muszą posiadać co najmniej dziesięcioletnie doświadczenie zawodowe zdobyte po uzyskaniu wspomnianego wyżej dyplomu i odpowiadające charakterowi stanowiska, w tym trzyletnie doświadczenie na stanowiskach kierowniczych.

Niniejsze ogłoszenie o naborze zostało opublikowane wyłącznie w języku słoweńskim. Pełny tekst w tym języku znajduje się w Dzienniku Urzędowym C 228 A.

KOMISJA EUROPEJSKA

Zaproszenie do wyrażenia zainteresowania stanowiskiem członka zarządu Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności

(2012/C 228/07)

Niniejszym prosi się zainteresowane osoby o złożenie kandydatur w celu obsadzenia stanowiska członka zarządu Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności (zwanego dalej „EFSA” lub „Urzędem”), powołanego na mocy rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r., ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności⁽¹⁾. Urząd ma siedzibę w Parmie, we Włoszech.

Jeden z członków zarządu EFSA mianowany do pełnienia tej funkcji do dnia 30 czerwca 2014 r. złożył rezygnację i należy go zastąpić do końca kadencji, czyli do dnia 30 czerwca 2014 r.

EUROPEJSKI URZĄD DS. BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOCI (EFSA)

Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) stanowi filar unijnego systemu oceny ryzyka związanego z bezpieczeństwem żywności i pasz. Zadaniem Urzędu jest zapewnienie doradztwa i wsparcia naukowego w zakresie prawodawstwa i polityki Unii we wszystkich dziedzinach, które wywierają bezpośredni lub pośredni wpływ na bezpieczeństwo żywności i pasz, jak również w ściśle z tym związanych kwestiach zdrowia i dobrostanu zwierząt oraz zdrowia roślin. Urząd dostarcza niezależnej informacji o powyższych sprawach oraz o ryzyku. Jego misja obejmuje także naukowe doradztwo w wielu obszarach prawa żywnościowego i paszowego i zawsze, gdy wymaga tego prawodawstwo Unii, w tym także w zakresie nowych technologii żywności, takich jak organizmy genetycznie zmodyfikowane. Urząd jest powszechnie uznawany za właściwy punkt odniesienia, dzięki swej niezależności, wysokiej jakości naukowej wydawanych opinii i informacji publicznej, przejrzystości stosowanych procedur i skuteczności w realizacji swoich zadań. Oprócz własnego wykwalifikowanego personelu, Urząd wspierany jest siecią kompetentnych organizacji działających w UE.

Podstawa prawna

Zgodnie z art. 25 powyższego rozporządzenia „członkowie zarządu są wyznaczani w taki sposób, aby zapewnić najwyższe standardy kompetencyjne, szeroki zakres wymaganej fachowości, a wraz z powyższym możliwie najszerzą pod względem geograficznym reprezentację w obrębie Unii”. Ponadto cztery osoby spośród członków zarządu „powinny posiadać doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów i inne interesy w łańcuchu żywnościowym”.

Co więcej, motyw 40 powyższego rozporządzenia stanowi, że „niezbędna jest również współpraca z państwami członkowskimi”, a motyw 41 mówi, że „zarząd powinien być powołany w taki sposób, aby zagwarantować najwyższy standard kompetencji, szeroki zakres odpowiedniej wiedzy eksperckiej, na przykład w zakresie zarządzania i administracji publicznej i możliwie najszerzą pod względem geograficznym reprezentację w obrębie Unii. Powinno to być ułatwione poprzez rotację członków zarządu z różnych państw, bez żadnego stanowiska zarezerwowanego dla obywateli któregośkolwiek z państw członkowskich”.

Rola i zadania zarządu

Zarząd w szczególności:

- prowadzi ogólny nadzór nad pracami Urzędu w celu zapewnienia prawidłowej realizacji jego misji oraz powierzonych mu zadań w ramach posiadanego mandatu i zgodnie z zasadą niezależności i przejrzystości,
- mianuje dyrektora zarządzającego w oparciu o listę kandydatów przygotowaną przez Komisję oraz w razie konieczności odwołuje dyrektora zarządzającego,

⁽¹⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.

- mianuje członków komitetu naukowego i paneli naukowych, odpowiedzialnych za przedkładanie Urzędowi opinii naukowych,
- przyjmuje roczne i wieloletnie programy prac Urzędu oraz ogólne sprawozdanie z rocznej działalności,
- przyjmuje regulamin wewnętrzny i regulamin finansowy Urzędu.

Zarząd działa w ramach oficjalnych posiedzeń, prywatnych i publicznych sesji, nieformalnych kontaktów pomiędzy członkami i w drodze wymiany korespondencji. Językiem dokumentów EFSA, korespondencji zarządu oraz prywatnych i nieformalnych sesji jest angielski. Oficjalne sesje obejmują tłumaczenie w zakresie wymaganym przez członków zarządu. Zarząd spotyka się cztery do sześciu razy w roku, przeważnie w Parmie.

Skład zarządu

Zarząd składa się z 14 członków mianowanych przez Radę w wyniku konsultacji z Parlamentem Europejskim oraz z przedstawiciela Komisji, zgodnie z art. 25 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 ⁽¹⁾. Czterech członków powinno posiadać doświadczenie zdobyte w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów i inne interesy w łańcuchu żywnościowym. Kadencja siedmiu członków obecnego zarządu upływa w dniu 30 czerwca 2014 r., zgodnie z decyzją Rady 2010/C 171/05 ⁽²⁾. Kadencja pozostałych siedmiu członków zarządu upływa w dniu 30 czerwca 2016 r., zgodnie z decyzją Rady 2012/C 192/01 ⁽³⁾.

Aktualny skład zarządu przedstawiony jest na stronie internetowej Urzędu: <http://www.efsa.europa.eu/en/mb/mbmembers.htm>

Niniejsze zaproszenie dotyczy zastąpienia członka zarządu Urzędu, który złożył rezygnację; kadencja kończy się dnia 30 czerwca 2014 r. Niniejsze zaproszenie można wykorzystać również w celu znalezienia kandydatów do zastąpienia innych członków, którzy nie mogą wypełnić swojej kadencji.

W składzie zarządu znajduje się obecnie tylko trzech członków, którzy posiadają doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów i inne interesy w łańcuchu żywnościowym. Komisja zachęca więc do składania kandydatur w szczególności osoby posiadające doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów lub w organizacjach reprezentujących inne interesy w łańcuchu żywnościowym, zwracając przy tym uwagę, iż obecnie w składzie zarządu znajduje się jeden członek mający doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów i dwóch członków mających doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących inne interesy w łańcuchu żywnościowym.

Wymagane kwalifikacje

Od członków zarządu wymaga się kompetencji i ogólnej wiedzy niezbędnej do zarządzania Urzędem w sprawach związanych z jego misją, w szczególności dla zapewnienia:

- 1) efektywnego doradztwa i wsparcia naukowego pozwalającego odpowiedzieć na potrzeby Unii Europejskiej w zakresie jej prawodawstwa i polityki oraz działalności w interesie społecznym;
- 2) stosowania skutecznych zasad zarządzania i administracji publicznej (z uwzględnieniem aspektów zasobów ludzkich, prawnych i finansowych);
- 3) funkcjonowania Urzędu zgodnie z zasadami prawa, niezależności, przejrzystości, etyki i najwyższego poziomu jakości naukowej, przy jednoczesnym zagwarantowaniu niezbędnej współpracy z państwami członkowskimi i zachowaniu wiarygodności wobec zainteresowanych stron;
- 4) skutecznej komunikacji i informacji społecznej w zakresie prac naukowych Urzędu;
- 5) propagowania niezbędnej spójności pomiędzy oceną ryzyka, zarządzaniem ryzykiem i informowaniem o ryzyku.

Kandydaci powinni wykazać się możliwościami wniesienia efektywnego wkładu w zarządzanie co najmniej jednym z obszarów, o których mowa powyżej. Pod uwagę wzięte zostaną kompetencje w jednym z obszarów, tak by zapewnić właściwie zbilansowaną wiedzę fachową ogółu zarządu. Kandydaci muszą wykazać się

⁽¹⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 13

⁽²⁾ Dz.U. C 171 z 30.6.2010, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. C 192 z 30.6.2012, s. 1.

co najmniej piętnastoletnim doświadczeniem w zakresie jednego lub kilku z powyższych obszarów, w tym przynajmniej pięcioletnim doświadczeniem na stanowisku kierowniczym. Kandydaci powinni posiadać co najmniej pięcioletnie doświadczenie w pracy związanej z bezpieczeństwem żywności i pasz lub z innymi obszarami stanowiącymi misję Urzędu, zwłaszcza w zakresie zdrowia i dobra zwierząt, ochrony środowiska naturalnego⁽¹⁾, zdrowia roślin i odżywiania. Na podstawie posiadanego doświadczenia kandydaci powinni wykazać się umiejętnościami pracy w środowisku wielojęzycznym, wielokulturowym i interdyscyplinarnym. Kandydaci wybrani zostaną na podstawie ocen porównawczych odnoszących się do powyższych kryteriów, a jednocześnie w sposób zapewniający możliwie najszerzą pod względem geograficznym reprezentację w obrębie Unii.

Niezależność, deklaracja zaangażowania i oświadczenie majątkowe

Członkowie zarządu będą mianowani jako osoby prywatne. Zobowiązani będą do złożenia deklaracji zaangażowania, zobowiązując się do niezależnego działania w interesie społecznym, a także do złożenia oświadczenia wskazującego wszelkie korzyści, które mogą być uznane za sprzeczne z zasadą niezależności.

Niezależność Urzędu ma podstawowe znaczenie. Wymaga ona od członków zarządu przestrzegania najbardziej surowych norm etycznych. Oczekuje się od nich postępowania uczciwego, niezależnego, bezstronnego oraz dyskretnego, bez uwzględniania własnego interesu, a także unikania wszelkich sytuacji, które mogłyby doprowadzić do zaistnienia konfliktu interesów. Członkowie zarządu powinni być świadomi znaczenia ich obowiązków i zakresu odpowiedzialności, powinni uwzględniać publiczny charakter ich funkcji oraz postępować w sposób, który ugruntowuje i promuje zaufanie opinii publicznej do Urzędu.

W związku z powyższym kandydaci proszeni są o wypełnienie formularza deklaracji o braku konfliktów interesu i potwierdzenie, że pragną zobowiązać się do działania niezależnego od wszelkich zewnętrznych nacisków i sporządzania corocznych pisemnych deklaracji o braku konfliktu interesów oraz powiadamiania na każdym posiedzeniu zarządu o wszelkich interesach, które mogłyby zagrozić ich niezależności w odniesieniu do punktów agendy danego posiedzenia.

Udział w posiedzeniach zarządu

Członkowie zarządu zobowiązani będą do czynnego uczestnictwa w posiedzeniach zarządu. Kandydaci proszeni są o podanie we wniosku informacji dotyczącej dyspozycyjności do czynnego udziału w pracach zarządu. Zakłada się, że zarząd będzie spotykał się cztery do sześciu razy w roku. Członkowie zarządu nie są wynagradzani, jednak przysługuje im zwrot kosztów podróży i pobytu. Otrzymują także diety za każdy dzień udziału w posiedzeniach, zgodnie z art. 12 regulaminu zarządu EFSA, który stanowi, że „członkowie zarządu, za wyjątkiem przedstawiciela Komisji i członków zarządu zatrudnionych przez krajowy organ publiczny lub instytucję krajową, otrzymują dzienną dietę w wysokości 385 EUR za każde posiedzenie zarządu, w którym uczestniczą”.

Członkowie zarządu posiadający doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów lub inne interesy w łańcuchu żywnościowym

Kandydaci proszeni są o wskazanie i uzasadnienie w swoim wniosku, czy chcą, by uważano ich za jednego z czterech członków zarządu wywodzących się z organizacji reprezentujących konsumentów lub inne interesy w łańcuchu żywnościowym. Uzasadnienie powinno zawierać szczegółowe dane dotyczące doświadczenia zdobytego w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów lub inne interesy w łańcuchu żywnościowym.

Mianowanie i kadencja członka

Za wyjątkiem przedstawiciela Komisji, mianowanego przez Komisję, członkowie zarządu mianowani są przez Radę w wyniku konsultacji z Parlamentem Europejskim, spośród kandydatów z listy przygotowanej przez Komisję na podstawie zaproszenia do wyrażenia zainteresowania. Kadencja w przypadku stanowiska, o którym mowa w niniejszym zaproszeniu, upływa dnia 30 czerwca 2014 r. (data zakończenia kadencji członka, który złożył rezygnację) i może zostać przedłużona jednokrotnie o kolejne cztery lata. Zainteresowane osoby powinny zwrócić uwagę, że opracowana przez Komisję lista zostanie podana do wiadomości publicznej. Osoby z listy Komisji, które nie zostaną mianowane, mogą być poproszone o wyrażenie zgody na wpisanie ich na listę rezerwową, do wykorzystania w razie konieczności zastąpienia członków zarządu, którzy nie będą w stanie wypełnić swojego mandatu.

Obywatelstwo

Dla celów niniejszego zaproszenia Komisja dążyć będzie do stworzenia listy kandydatów, która – oprócz gwarancji spełnienia najwyższych standardów kompetencji i jak najszerzego zakresu wiedzy – umożliwi mianowanie osób zgodnie z wymogiem „możliwie najszerzej reprezentacji obszaru Unii pod względem geograficznym”, czemu sprzyjać ma „rotacja członków zarządu z różnych państw”. Należy zwrócić uwagę,

⁽¹⁾ Ekologia, ochrona różnorodności biologicznej.

że wśród członków, których kadencja upływa odpowiednio dnia 30 czerwca 2014 r. i dnia 30 czerwca 2016 r., są obywatele Belgii, Cypru, Republiki Czeskiej, Danii, Finlandii, Francji, Polski, Portugalii, Rumunii, Słowacji, Szwecji, Włoch i Zjednoczonego Królestwa. Do tej pory wśród członków zarządu nie było obywateli Bułgarii, Estonii, Litwy, Luksemburga, Łotwy i Malty.

Niniejsze zaproszenie skierowane jest do obywateli wszystkich państw członkowskich UE. Kandydaci muszą posiadać obywatelstwo jednego z państw członkowskich UE.

Równe szanse

Dołożone zostaną wszelkie starania, by uniknąć jakichkolwiek form dyskryminacji, przy czym do składania kandydatur aktywnie zachęca się kobiety.

Procedura i termin składania kandydatur

Kandydatury muszą spełniać następujące wymogi, w przeciwnym razie nie będą brane pod uwagę:

- 1) Zainteresowane osoby *muszą* wypełnić formularz wniosku i formularz deklaracji o braku konfliktu interesów załączone poniżej. Formularze można również pobrać pod poniższym adresem ze strony internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Zdrowia i Konsumentów i wypełnić na ekranie: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

Formularz wniosku i formularz deklaracji o braku konfliktu interesów musi zostać po wypełnieniu wydrukowany (jeśli korzystano z wersji na ekranie), podpisany i opatrzony datą przez zainteresowaną osobę.

- 2) Kandydatura musi zawierać:

- a) wypełniony formularz wniosku (podpisany);
- b) wypełniony formularz deklaracji o braku konfliktu interesów (podpisany);
- c) CV o długości od 1,5 do 3 stron.

- 3) Formularz wniosku, formularz deklaracji o braku konfliktu interesów, CV oraz wszelkie dokumenty uzupełniające muszą być sporządzone w jednym z urzędowych języków Unii Europejskiej. Wskazane, jakkolwiek nie wymagane, jest jednak dołączenie skróconego opisu doświadczenia i innych istotnych informacji w języku angielskim w celu przyspieszenia procedury wyboru. Wszystkie kandydatury będą traktowane poufnie. Dokumenty uzupełniające należy złożyć w późniejszym terminie, jeżeli będą wymagane.

- 4) **Ostateczny termin** przesyłania kandydatur to **dzień 21 września 2012 r.**

- 5) Kompletną kandydaturę należy:

- a) bądź przesłać pocztą lub kurierem najpóźniej do **dnia 21 września 2012 r.** (dowodem daty wysłania jest stempel pocztowy lub data na potwierdzeniu) na adres:

European Commission
Directorate-General for Health and Consumers
Unit 03
For the attention of Mr R. VANHOORDE (Application for the EFSA Management Board)
Office F-101 (Tour) 04/168
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

- b) bądź dostarczyć osobiście na adres:

European Commission
Directorate-General for Health and Consumers
Unit 03
For the attention of Mr R. VANHOORDE (Application for the EFSA Management Board)
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

najpóźniej do **dnia 21 września 2012 r.**, godz. 16.00. W przypadku dostarczenia osobistego należy uzyskać poświadczenie opatrzone datą i podpisane przez urzędnika biura podawczego Komisji odbierającego dokumenty. Biuro podawcze jest czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 8.00–17.00 oraz w piątek w godz. 8.00–16.00, natomiast jest nieczynne w soboty, niedziele oraz wewnętrzne dni wolne od pracy Komisji.

Kandydatury przysłane pocztą elektroniczną lub faksem oraz przysłane bezpośrednio do Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności nie będą przyjmowane.

- 6) Składając kandydaturę kandydaci akceptują procedury i warunki podane w niniejszym zaproszeniu oraz w dokumentach, do których zaproszenie się odnosi. Przygotowując kandydaturę, kandydaci pod żadnym pozorem nie mogą odnosić się do jakichkolwiek dokumentów złożonych wraz z poprzednimi kandydaturami (np. nie będą przyjmowane fotokopie poprzednich kandydatur). Przedstawienie jakichkolwiek fałszywych danych może spowodować wykluczenie z procedury wyboru.
- 7) Wszyscy kandydaci, którzy odpowiedzą na niniejsze zaproszenie do wyrażenia zainteresowania, zostaną poinformowani o wyniku procesu selekcji.

Ochrona danych osobowych

Komisja zapewni przetwarzanie danych osobowych kandydatów zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1). Odnosi się to w szczególności do zapewnienia poufnego i bezpiecznego traktowania wymienionych danych. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat zakresu, celów i środków przetwarzania danych osobowych w kontekście niniejszego zaproszenia, kandydaci mogą zapoznać się ze szczegółowym oświadczeniem o ochronie prywatności, które dostępne jest na stronie: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

EUROPEJSKI URZĄD DS. BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOŚCI

ZAPROSZENIE DO WYRAŻENIA ZAINTERESOWANIA STANOWISKIEM CZŁONKA ZARZĄDU
FORMULARZ WNIOSKU

Wszystkie istotne pola muszą być należycie wypełnione (albo poprzez wypełnienie na ekranie formularza pobranego ze strony http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm albo drukowanymi literami CZARNYM TUSZEM, nawet jeśli dołączone zostaną dodatkowe strony). Wypełnione podanie należy opatrzyć podpisem i datą.

1. Nazwisko ⁽¹⁾: Imiona:
Tytuł:

2. Adres do korespondencji ⁽²⁾: Nr:
Kod pocztowy: Miejscowość: Państwo:
Telefon: Adres e-mail:

3. Data urodzenia: dzień: miesiąc: rok:

4. Płeć: ☐ mężczyzna ☐ kobieta

5. Obywatelstwo ⁽³⁾:

AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE

IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK

6. Języki ⁽⁴⁾:

Proszę wpisać odpowiednią cyfrę (1, 2 lub 3) we właściwej kratce lub kratkach:

1 dla języka ojczystego lub głównego języka;

2 dla drugiego języka(-ów);

3 dla wszelkich pozostałych języków, które Pan/Pani zna.

BG	CS	DA	DE	EL	EN	ES	ET	FI	FR	GA	HU	IT	LT	LV

MT	NL	RO	PL	PT	SL	SK	SV	Inny język (inne języki)

⁽¹⁾ UWAGA: Pod tym nazwiskiem zostanie zarejestrowana Pana/Pani kandydatura. Proszę używać go we wszelkiej korespondencji. Wszelkie inne nazwiska (np. nazwisko panieńskie) pojawiające się na dyplomach lub świadectwach dołączonych do niniejszego wniosku należy podać poniżej:

.....

⁽²⁾ Wszelkie zmiany adresu należy zakomunikować właściwym służbom Komisji.

⁽³⁾ Skróty na podstawie kodów krajów ISO 3166.

⁽⁴⁾ Skróty na podstawie kodów języków ISO 639.

7. Proszę podać dane aktualnego pracodawcy (proszę podać czy prowadzi Pan/Pani własną działalność gospodarczą lub jest bezrobotny(-a)):

Nazwa:	
Adres:	

8. Wymagane kwalifikacje

- 8a. Wymogi dotyczące kwalifikacji:

	Tak/Nie
1) Co najmniej 15 lat doświadczenia, w tym 5 lat na stanowisku kierowniczym, aby zarządzać Urzędem, pozwalając na wypełnianie jego misji	
2) Co najmniej 5 lat doświadczenia w zakresie bezpieczeństwa żywności i pasz lub w innych dziedzinach związanych z misją Urzędu (zwłaszcza w zakresie zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin, ochrony środowiska i żywienia)	

- 8b. Proszę krótko opisać Pana/Pani doświadczenie w zakresie bezpieczeństwa żywności i pasz lub w innych dziedzinach związanych z działalnością Urzędu:

--

- 8c. Proszę przedstawić w kilku słowach główne dziedziny własnych kompetencji, które uważa Pan/Pani za istotne dla prac zarządu (zob. sekcja „Wymagane kwalifikacje” w zaproszeniu do wyrażenia zainteresowania):

1)
2)
3)
Inne:

9. Proszę wskazać, czy Pana/Pani kandydaturę należy rozpatrywać także jako wyrażenie zainteresowania w kontekście czterech członków zarządu posiadających doświadczenie w pracy w organizacjach reprezentujących konsumentów lub inne interesy w łańcuchu żywnościowym:

☐ TAK☐ NIE

Jeżeli tak:

- a) organizacje konsumenckie: proszę podać nazwę(-y) i adres(-y) organizacji:

lub

- b) organizacje reprezentujące inne interesy w łańcuchu żywnościowym: proszę podać nazwę(-y) i adres(-y) organizacji:

10. Czy może Pan/Pani potwierdzić, że jest Pan/Pani dyspozycyjny(-a), aby czynnie uczestniczyć w pracach zarządu?

☐ TAK☐ NIE

Ochrona danych osobowych

Komisja zapewni przetwarzanie danych osobowych kandydatów zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1). Odnosi się to w szczególności do zapewnienia poufnego i bezpiecznego traktowania wymienionych danych. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat zakresu, celów i środków przetwarzania danych osobowych w kontekście niniejszego zaproszenia, kandydaci mogą zapoznać się ze szczegółowym oświadczeniem o ochronie prywatności, które dostępne jest na stronie: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

11. Deklaracja:

- 1) Oświadczam, że informacje podane powyżej są prawdziwe i pełne. Przyjmuję do wiadomości, że przedstawienie jakichkolwiek fałszywych danych może spowodować wykluczenie mnie z procedury wyboru.
- 2) Oświadczam ponadto, że jestem obywatelem jednego z państw członkowskich Unii Europejskiej i posiadam pełnię praw obywatelskich.
- 3) Na żądanie zobowiązuje się przedłożyć dokumenty uzupełniające moją kandydaturę i przyjmuję do wiadomości, że niespełnienie tego wymogu może spowodować unieważnienie mojej kandydatury.
- 4) Potwierdzam gotowość przyjęcia zobowiązania do działania niezależnie od wszelkich zewnętrznych wpływów i sporządzania na piśmie rocznej deklaracji o braku konfliktu interesów oraz zgłaszania na każdym posiedzeniu zarządu wszelkich kwestii mogących stanowić konflikt interesów zagrażający mojej niezależności w związku ze sprawami przewidzianymi porządkiem dnia.

Sporządzono w dnia

Podpis:

Do wniosku proszę dołączyć:

- formularz deklaracji o braku konfliktu interesów (podpisany),
- CV o długości od 1,5 do 3 stron.

EUROPEJSKI URZĄD DS. BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOŚCI

ZAPROSZENIE DO WYRAŻENIA ZAINTERESOWANIA STANOWISKIEM CZŁONKA ZARZĄDU

FORMULARZ DEKLARACJI O BRAKU KONFLIKTU INTERESÓW

Wszystkie istotne pola muszą być należycie wypełnione (albo poprzez wypełnienie na ekranie formularza pobranego ze strony http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm albo drukowanymi literami CZARNYM TUSZEM, nawet jeśli dołączone zostaną dodatkowe strony). Wypełnione podanie należy opatrzyć podpisem i datą.

Należy pamiętać, że wysoka jakość specjalistycznej wiedzy naukowej jest z definicji oparta na wcześniejszym doświadczeniu, stąd posiadanie interesów niekoniecznie oznacza występowanie konfliktu interesów

Tytuł (pani, pan, dr, prof.): _____

Imię: _____

Nazwisko: _____

Zawód: _____

deklaruje niniejszym posiadanie następujących interesów:

(Proszę wskazać kwestie mogące mieć wpływ na konflikt interesów obecnie lub w ciągu ostatniego roku lub ostatnich 5 lat w odniesieniu do Pana/Pani lub pańskiej najbliższej rodziny.)

I. Interes gospodarczy ⁽⁴⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

II. Członek organu zarządzającego lub struktury równoważnej ⁽⁵⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

III. Członek naukowego organu doradczego ⁽⁶⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

IV. Zatrudnienie ⁽⁷⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

V. Doradztwo ad hoc lub okazjonalne ⁽⁸⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

VI. Finansowanie badań ⁽⁹⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

Proszę również podać, czy (współ)finansowanie badań otrzymane z sektora prywatnego w ciągu roku poprzedzającego złożenie deklaracji o braku konfliktu interesów przekracza 25 % rocznego budżetu na badania zarządzanego przez Pana/Panią w przedmiotowym obszarze, bądź też stanowi dla Pana/Pani innego rodzaju korzyść, w tym finansowanie badania przez Pana/Pani organizację:

(tak lub nie): _____

VII. Własność intelektualna ⁽¹⁰⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

VIII. Innego rodzaju członkostwo lub przynależność ⁽¹¹⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

IX. Inne ⁽¹²⁾	Okres bieżący ⁽¹⁾ Proszę odpowiedzieć tak lub nie	Okres miniony ⁽¹⁾ Od/do (miesiąc/rok)	Nazwa organizacji ⁽²⁾	Przedmiot ⁽³⁾

Jeśli zadeklarowanie Pana/Pani interesów wymaga użycia większej liczby stron, proszę podpisać każdą z nich i dołączyć je do niniejszego formularza.

- Proszę podać rodzaje prowadzonej obecnie działalności. Proszę podać datę rozpoczęcia (miesiąc/rok). W odniesieniu do działalności, która nie jest już obecnie prowadzona i została zakończona w ciągu ostatnich pięciu lat, proszę podać datę rozpoczęcia i zakończenia (miesiąc/rok).
- Proszę podać nazwę, adres siedziby i charakter organizacji.
- Proszę podać działalność podmiotu i sposób, w jaki wiąże się ona z kompetencjami Urzędu.
- Proszę podać każdą formę gospodarczego zaangażowania w podmiot prowadzący działalność w przedmiotowej dziedzinie, bądź też w jego przedsiębiorstwa powiązane lub spółkę, z którą tworzy holding, w tym akcje, udziały lub obligacje. Instrumenty finansowe, na które dana osoba nie ma wpływu, nie są uznawane za istotne dla celów niniejszej decyzji.
- Proszę wskazać wszelki udział w wewnętrznych procesach decyzyjnych (np. członkostwo w zarządzie, zasiadanie na stanowisku kierowniczym) podmiotu publicznego lub prywatnego, który prowadzi działalność w przedmiotowej dziedzinie.
- Proszę opisać jakiegokolwiek udział w pracach naukowego organu doradczego, czy to stałego czy tymczasowego, zarządzanego przez podmiot prowadzący działalność w przedmiotowej dziedzinie, który to udział daje prawo do wpływania na wyniki tych prac. Dotyczy to również uczestnictwa w działalności naukowej prowadzonej razem z Urzędem, takiej jak członkostwo w panelach naukowych oraz grupach i sieciach roboczych. O wszelkich poradach udzielanych w związku z rozwojem produktu należy poinformować w pkt „Doradztwo *ad hoc* lub okazjonalne”.

- 7) Proszę podać wszelkie formy stałego zajęcia lub działalności gospodarczej, w częściowym lub pełnym wymiarze, płatnego lub bezpłatnego, w tym samozatrudnienie (np. doradztwo), w podmiocie prowadzącym działalność w przedmiotowej dziedzinie. Dotyczy to również zatrudnienia przez EFSA.
- 8) Proszę wymienić przypadki działalności *ad hoc* lub okazjonalnej, w której zainteresowana osoba udziela porad lub świadczy usługi przedsiębiorstwom, stowarzyszeniom handlowym lub innym podmiotom prowadzącym działalność w przedmiotowej dziedzinie. Dotyczy to również usług świadczonych honorowo (tj. bezpłatnie lub bez honorarium) i wszelkiego doradztwa w zakresie produktów, ich rozwoju lub metod ich oceny.
- 9) Proszę poinformować o wszelkich funduszach na prace badawczo-rozwojowe w przedmiotowej dziedzinie otrzymanych przez zainteresowaną osobę od dowolnego podmiotu publicznego lub prywatnego, osobiście lub w ramach działalności zawodowej tej osoby. Należy podać ogólną proporcję każdego finansowania w stosunku do rocznego finansowania związanego z zawodową sferą wpływów tej osoby. Dotyczy to grantów, pożyczek, zwrotów wydatków, sponsoringu i stypendiów, również otrzymanych z EFSA. Otrzymane fundusze można podać w podziale na fundatorów lub osoby wspierające, bądź w podziale na przedmiotowe dziedziny.
- 10) Proszę podać wszelkie prawa w przedmiotowej kwestii udzielone twórcom i właścicielom prac, które są efektem ludzkiej kreatywności, która doprowadziła do uzyskania korzyści finansowych. Nie należy deklarować zwykłego autorstwa ani publikacji.
- 11) Proszę podać innego rodzaju członkostwo lub przynależność do dowolnych podmiotów prowadzących działalność w przedmiotowej dziedzinie, nieobjęte powyższymi definicjami, lecz mające znaczenie dla celów niniejszej decyzji.
- 12) Proszę podać wszelkie interesy nieobjęte powyższymi definicjami, lecz mające znaczenie dla celów niniejszej decyzji.

Ochrona danych osobowych

Komisja zapewni przetwarzanie danych osobowych kandydatów zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1). Odnosi się to w szczególności do zapewnienia poufności i bezpiecznego traktowania wymienionych danych. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat zakresu, celów i środków przetwarzania danych osobowych w kontekście niniejszego zaproszenia, kandydaci mogą zapoznać się ze szczegółowym oświadczeniem o ochronie prywatności, które dostępne jest na stronie: http://ec.europa.eu/food/efsa/efsa_management_board_en.htm

Deklaracja:

1. Oświadczam, że informacje podane powyżej są prawdziwe i pełne. Przyjmuję do wiadomości, że przedstawienie jakichkolwiek fałszywych danych może spowodować wykluczenie mnie z procedury wyboru.
2. Potwierdzam gotowość przyjęcia zobowiązania do działania niezależnie od wszelkich zewnętrznych wpływów i sporządzania na piśmie rocznego oświadczenia majątkowego oraz zgłaszania na każdym posiedzeniu zarządu wszelkich kwestii, które mogą zostać uznane za stanowiące zagrożenie dla mojej niezależności w związku ze sprawami przewidzianymi porządkiem dnia.
3. Zobowiązuję się przedłożyć na żądanie dokumenty potwierdzające moją deklarację o braku konfliktu interesów i przyjmuję do wiadomości, że niespełnienie tego wymogu może unieważnić moje zgłoszenie lub spowodować zakończenie mojego mandatu.

Sporządzono w dnia

Podpis:

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL